

Django Unchained (2012)

Time Stamp 2.45.28	ST	TT	Co-text	strategy
8:21	<p>Bounty hunter Dr. Schultz stops a group of black slaves and their owners, to interrogate them in order to find the wanted men he is searching for. The white slave owners want to discontinue this, so the bounty hunter shoots them.</p> <p>White slave owner: You god damn son of a bitch</p>	<p>Din helvettes jævel.</p>	Fixed expression	Translation with strong force
40:53	<p>Dr. Schultz and Django killed the wanted men working at a farm, making the owner angry. Three men tracks down the wagon that the bounty hunter and Django live in, in order to gather a big troop of southern, white supremacists to kill Django, because he is black.</p> <p>White supremacist nr 2: Yeah, that's them sons of bitches</p>	<p>Ja, det er de jævlene</p>	Fixed expression	Translation with strong force
43:25	<p>The troop have a meeting before they invade and attempt to kill Django and Dr. Schultz and start discussing the white bag masks they have on, saying that they cannot see in them. One of the men gets angry, since it is his wife that had made the bag masks.</p> <p>Angry troop member: To get 30 bags together for you ungrateful sons of bitches-</p>	<p>Laget 30 poser for dere utakknemlige jævler-</p>	Fixed expression	Translation with strong force
44:30	<p>The troop that wants to murder Django are outside their wagon, and they are riding around with torches, shouting and cheering.</p> <p>Someone in the troop: Sons of bitches!</p>	<p>Jævler</p>	Fixed expression	Translation with strong force
1:32:22	<p>Dr. Schultz asks for Broomhilda, and when Mr. Candy asks his steward, he says that she is in the "hot box".</p> <p>The steward: And the lil bitch got 10 more days be in there.</p>	<p>Og tispa skal være der ti dager til.</p>	Collocation	Translation with strong force
1:44.57	<p>Django, Schultz, Mr. Candy and the other gentlemen are having dinner at Candyland, and Broomhilda is a servant. Mr. Candy's</p>		Single item	Translation with

	<p>steward suspects that Broomhilda knows Django, and asks her about it.</p> <p>Butler: Don't who me, bitch, you know who I'm talking bout</p>	Ikke prøv deg, kjerring . Det vet du.		strong force
1:54:10	<p>Mr. Candy is pulled aside by his butler, telling him he has been fooled, and that Django and Hilda know each other.</p> <p>Butler: Now why that German gives a fuck who that uppity son of bitch is in love with</p>	Hvorfor tysjeren bryr seg om hvem det frekke svinet elsker,-	Fixed expression	Translation with strong force
1:55:00	<p>Mr. Candy is angry because Django and Mr. Schultz tried to fool him and wasted his time.</p> <p>Mr. Candy: Sons of bitches</p>	-horesønnene	Fixed expression	Translation with strong force
1:55:04	<p>Mr. Candy is very angry and repeats himself in a loud, aggressive manner.</p> <p>Mr. Candy: Sons of bitches</p>	Horesønner!	Fixed expression	Translation with strong force
2:12:07	<p>Django, armed, is attacked by the local police, and shoots them.</p> <p>One of the officers: God dammit son of a bitch! What the</p>	Faens jævel! Hva i...?	Fixed expression	Translation with strong force
2:12:29	<p>Django has shot may of the officers that tried to get him, and many of them are now wounded or dead.</p> <p>An officer: You stupid son of a bitch</p>	Dumme jævel!	Fixed expression	Translation with strong force
2:15:47	<p>Django hides under a cupbord, as he is shot on by armed forces. The butler pauses the gunfire and threatens to kill Broomhilda if Django does not come foreward.</p> <p>Butler: Were gonna blow this bitch's brains out</p>	Jeg tror at gir du deg ikke innen 10 sekunder, skyter vi skallen av tispa .	Single item	Translation with strong force
2:24:46	<p>Django, now working og a field, stops a white man, and tells him that he could earn a lot of money if he captured some wanted men that were in Candyland. The man asks what the men did.</p> <p>Django: These sons of bitches, they they killed innocent people.</p>	Jævlene drepte uskyldige folk.	Fixed expression	Translation with strong force

2:37:17	<p>Django has broken into the candyland house, and confronts the people coming from Mr. Candy's funeral. He shoots them so that they suffer.</p> <p>One of the slave owners: Django, you black son of a bitch</p>	D-jango! Din svarte jævel!	Fixed expression	Translation with strong force
2:39:20	<p>Django shoots the butler's feet. He is now in pain.</p> <p>Butler: You son of a bitch</p>	Din jævel!	Fixed expression	Translation with strong force